



**БЕРКУТ**

portable air compressor

# АВТОМОБИЛЬНЫЙ КОМПРЕССОР



Руководство по эксплуатации





Благодарим Вас за покупку новой модели поршневого автомобильного компрессора **BERKUT R20**. Рабочие характеристики и конструкция данного устройства позволяют назвать его лидером в классе компрессоров для легковых автомашин, внедорожников, а также автомобилей с большой грузоподъемностью. Кроме того, **BERKUT R20** незаменимый помощник и на отдыхе.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и всегда следуйте приведенным указаниям.

**ОСТОРОЖНО!**

*Во избежание удара электричеством:*

- Не разбирать устройство на части. Не ремонтировать самим и не изменять модификацию. Для ремонта и обслуживания обращайтесь в сервисные центры.
- Не ставить устройство на неустойчивую опорную поверхность
- Беречь от влаги и попадания другой жидкости.
- Подключайте компрессор только к сети с постоянным током 12В
- Не оставлять устройство без внимания во время эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!**

*Чтобы предотвратить несчастный случай:*

- Во избежание несчастного случая не позволяйте детям работать с компрессором. Не оставляйте компрессор без внимания, если поблизости находятся дети.
- При продолжительной работе компрессор сильно нагревается. Не следует прикасаться к компрессору во время и непосредственно после использования, за исключением кнопки вкл./выкл. (ON/OFF).
- Не включайте устройство вблизи огня, во взрывоопасных атмосферах, а также в местах распыления аэрозолей.
- Данный воздушный компрессор оснащен системой защиты от перегрева, которая может автоматически сработать и при повторном включении устройства. Чтобы этого избежать, всегда отключайте компрессор от сети в случае активации системы защиты.
- Используйте компрессор только в хорошо проветриваемых помещениях.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**

1. Не превышайте допустимый уровень давления в компрессоре. За конкретной информацией обращайтесь к разделу «Технические



характеристики» данного руководства.

2. Не превышайте максимальный рабочий цикл компрессора. За конкретной информацией обращайтесь к разделу «Технические характеристики» данной инструкции. Превышение допустимого уровня давления и рабочего цикла может стать причиной поломки компрессора.

3. Автомобильный компрессор оснащен автоматической системой защиты от перегрева. Это позволит предотвратить повреждение устройства, вызванное высокими температурами. Система защиты отключит компрессор от питания, чтобы в результате избыточной работы температура компрессора не поднялась выше допустимой.

4. В случае если устройство самопроизвольно выключилось, не пытайтесь сразу возобновить его работу. Поставьте выключатель компрессора в положение OFF(выкл.). Система защиты автоматически возобновит работу устройства, когда его температура снизится до допустимого уровня. Дайте компрессору остыть в течение 15 минут, после чего можете продолжать использование.

5. При использовании компрессора настоятельно рекомендуется оставлять двигатель автомобиля включенным. Это позволит предотвратить разрядку аккумулятора Вашего автомобиля. В связи с этим используйте компрессор только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях. При работающем двигателе КПД компрессора увеличивается.

## ПОДГОТОВКА КОМПРЕССОРА К РАБОТЕ

Перед подсоединением шнура компрессора к аккумуляторной батарее Вашего автомобиля убедитесь, что переключатель установлен на позиции OFF(выкл.). Соедините отрицательный зажим аккумулятора (черный) с отрицательным полюсом аккумулятора и положительный зажим аккумулятора с положительным полюсом аккумулятора.

### **ВНИМАНИЕ!**

*Во избежание перегрева шланга следите за тем, чтобы он находился в исправленном состоянии.*

### **Использование воздушного фильтра.**

В первоначальном упакованном состоянии воздушный компрессор находится без специального модуля воздушной очистки (воздушного фильтра).

### **Установка воздушного фильтра:**



1. Удалите временную защитную красную пломбу, освободив отверстие для впуска воздуха, расположенное на внешней стороне поршневой камеры.
2. Вверните воздушный фильтр (AF-0686) в отверстие для впуска воздуха до упора. Не используйте дополнительные уплотнительные элементы и герметики.
3. Надавив на специальное отверстие-зажим воздушного фильтра, убедитесь в герметичности установленного фильтрующего элемента.

## **МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ШЛАНГ-УДЛИНИТЕЛЬ**

*Позволяет осуществлять следующие операции:*

### **Накачивание шин воздухом**

1. Закрепите накидной патрон на золотник шины;
2. Убедитесь, что спускной клапан «дефлятор» (deflator) не зафиксирован;
3. Подсоедините универсальный шланг при помощи быстросъемного соединения к компрессору (рис.2).
4. Установите переключатель компрессора в позиции ON(вкл), чтобы начать накачивание.
5. Когда нужный уровень давления будет установлен, выключите компрессор, установив переключатель в позицию OFF(выкл.).

### **Быстрое непрерывное выпускание воздуха из шин**

1. Закрепите накидной патрон на золотник шины;
2. Нажмите на спускной клапан «дефлятор» (deflator) по направлению к золотнику шины, чтобы зафиксировать его, поверните по часовой стрелке;
3. Когда нужный уровень давления будет установлен, для отмены фиксации поверните против часовой стрелки.

### **Прерывистое выпускание воздуха из шин**

1. Закрепите накидной патрон на золотник шины;
2. Для уменьшения давления в шине надавите на спускной клапан «дефлятор» (deflator) по направлению к золотнику шины;
3. Чтобы прекратить выпускание воздуха, отпустите клапан.

### **Измерение давления**

1. При накачивании воздуха компрессором происходит постоянное измерение давления с помощью манометра, установленного на универсальном шланге-удлинителе;
2. Для удобства измерения, манометр компрессора имеет гравировку на две



шкалы: **bar=кг/см<sup>2</sup>=Атм**, а также **Psi=фунт/кв.дюйм**;

3. Примите во внимание, что в процессе накачивания воздуха по причине большой скорости его подачи, абсолютно точный отсчет его показаний невозможен. Для получения точных показаний на мгновение остановите работу компрессора.

### **Дополнительные возможности**

В комплектации компрессора BERKUT R20 предусмотрен набор универсальных переходников, при помощи которых, Вы можете использовать компрессор для накачивания велосипедных шин, резиновых лодок и матрацев, а также детских надувных игрушек и спортивных мячей.

Для реализации данной функции следует присоединить к зажимному патрону подходящий переходник из набора.

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Автомобильный компрессор должен эксплуатироваться только с обязательным применением фильтрующего элемента воздушного фильтра (AF-0686). Воздушный фильтр имеет специальные отверстия-зажимы, для доступа к фильтрующему элементу, находящемуся внутри. Производительность автомобильного компрессора будет значительно снижена при использовании загрязненного фильтрующего элемента воздушного фильтра. Отслужившие фильтрующие элементы должны быть заменены перед началом следующей эксплуатации.
2. Накачивайте шины до уровня, рекомендованного производителями;
3. Используйте только универсальный жаростойкий шланг (DF-025) из комплекта поставки, который выдерживает давление до 15,8 Атм. Будьте внимательны: некоторые шланги не подходят для использования с данным компрессором, так как они не выдерживают высокие температуры и давление.
4. Регулярно протирайте от пыли и грязи ребра радиатора поршневой камеры, а также корпус электродвигателя.

### **РЕМОНТ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

1. Компрессор оснащен системой, обеспечивающей постоянную смазку двигателя. Смазывать двигатель самостоятельно не рекомендуется.
2. Все ремонтные работы должны осуществляться уполномоченными сервисными центрами.

**Возможные неисправности в работе**

<b>неисправность</b>	<b>причина</b>	<b>устранение</b>
Компрессор не включается	1. Источник питания выдает напряжение менее 10В	1. Проверить и замерить(зарядить) источник питания
	2. Источник питания выдает ток менее 15А	2. Проверить и заменить(зарядить) источник питания
	3. Выгорел предохранитель, установленный на кабеле питания	3. Заменить предохранитель в соответствии максимальным током потребления
	4. Перегрелся электродвигатель	4. Удерживайте компрессор в выключенном состоянии около 15 мин., пока система защиты от перегрева не вернется в исходное положение.
Частое срабатывание системы защиты от перегрева	1. Плохая вентиляция места работы компрессора, высокая температура окружающей среды	1. Переместите компрессор в проветриваемое место, где более низкая температура окружающей среды.
	2. Система защиты от перегрева вышла из строя	2. Обратитесь в сервисный центр.
Чрезмерная вибрация и шум при работе	1. Изношен эксцентрический подшипник либо вал электродвигателя	1. Обратитесь в сервисный центр.
	2. Изношен цилиндр или поршневое кольцо	2. Обратитесь в сервисный центр.
Поток воздуха заметно снижен, накачка до высокого давления невозможна	1. Изношен входной клапан, либо поршневое кольцо	1. Обратитесь в сервисный центр.

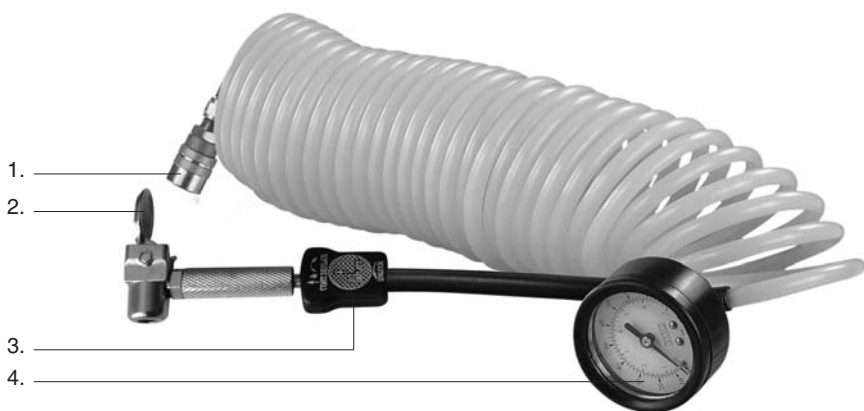


**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель:	R20
Напряжение:	12 В
Допустимое напряжение:	10-13,5 В
Максимальный ток потребления:	30 А
Максимальное давление:	14 Атм. (кг/см <sup>2</sup> )
Тип мотора:	Двигатель постоянного тока, коллекторного типа
Максимальный рабочий цикл(при температуре 23°C):	33% (10/30 ед. раб.)
Время непрерывной работы(при температуре 23°C):	40 мин.
Производительность:	72 л/мин.
Рабочая температура:	-40°C +80°C
Система защиты от перегрева:	Есть
Встроенный плавкий предохранитель:	40А
Длина кабеля питания:	2,4 м
Длина шланга:	7,5м
Габаритные размеры:	28 см х 14 см х 20 см
Масса:	4,6 кг

**КОМПЛЕКТАЦИЯ:**

1. **Berkut R20** – компрессор высокого давления
2. Универсальный шланг-удлинитель с манометром (DF-025)
3. Переходники 3шт.
4. Воздушный фильтр (AF-0686)
5. Руководство по эксплуатации
6. Упаковочная коробка
7. Сумка для хранения и переноски



**Рис.1 Универсальный шланг удлинитель DF-025**

1. Быстросъемное соединение
2. Накладной патрон
3. Спускной клапан "дефлятор"(deflator)
4. Манометр





**Рис.2 Компрессор R20**

1. Соединительный штуцер
2. Ручка для переноски
3. Радиатор охлаждения
4. Отверстие для подключения фильтра
5. Корпус электромотора
6. Антивибрационная подставка
7. Встроенный плавкий предохранитель
8. Зажимные контакты для подключения





Designed and engineered in Russia  
[www.berkut-auto.ru](http://www.berkut-auto.ru)